

ANNEXE 9 : DIFFÉRENCES ENTRE LES CHICANES DE COUPLE ET LA VIOLENCE INTIME

DÉFINITION DE LA VIOLENCE CONTRE LES FEMMES :

« Tous actes de violence dirigés contre le sexe féminin et causant ou pouvant causer aux femmes un préjudice ou des souffrances physiques, sexuelles ou psychologiques, y compris la menace de tels actes, la contrainte ou la privation arbitraire de liberté, que ce soit dans la vie publique ou dans la vie privée. » **Définition retenue par l'Organisation des Nations Unies, 2006**

TABLEAU – DIFFÉRENCES ENTRE CHICANES DE COUPLE ET VIOLENCE INTIME :

	Dans une <u>chicane de couple</u>, le médiateur peut constater :	Dans un cas de <u>violence intime</u>, le médiateur peut constater :
Quel est le type d'agression utilisée ?	Il y a de l'argumentation avec possiblement des paroles ou des gestes agressifs.	Il y a des agressions qui sont intentionnelles et qui ont un but en termes de pouvoir.
Qui cherche le gain ?	Les deux parties cherchent à gagner, mais pas à tout prix.	Une partie veut gagner à tout prix.
Quel est le gain recherché ?	Chacun veut convaincre l'autre de son bon droit.	C'est le contrôle sur l'autre qu'il recherche.
Quel est l'impact de l'agression sur l'autre ?	N'ayant pas peur de l'autre, les deux parties se sentent libres de réagir.	La victime ne se sent pas libre de réagir et il y a chez elle de la tension, de la peur et de l'hésitation à parler.
Comment l'agression est-elle expliquée ?	L'agresseur s'explique sur la base du différend.	L'agresseur ne s'explique pas, il se justifie. Il utilise diverses stratégies tels le

		déni et la banalisation du geste posé.
Avez-vous été témoin ou avez-vous entendu parler d'autres scènes semblables ?	Les chicanes peuvent se vivre en toute transparence.	D'autres agressions ont déjà eu lieu et il peut même y avoir ingérence constante dans le quotidien de la victime. Puisqu'il arrive souvent que la victime soit isolée de son réseau, famille et sociale il n'y a pas de témoin.
Qui avait déclenché la scène ?	C'est l'un ou l'autre qui est à l'origine de la scène, les rôles sont interchangeables.	C'est la même personne qui est à l'origine des agressions.
Comment le pouvoir est-il réparti dans le couple ?	La relation est relativement égalitaire avant, pendant et après la chicane.	Il y a un déséquilibre de pouvoir et la relation est inégalitaire au-delà des agressions.

Ces indices et repères permettent de différencier la chicane de couple (allant du simple conflit au conflit corsé avec possibilité d'agression) de la dynamique de violence intime et offrent des pistes d'intervention adaptées aux différents contextes où l'agression s'exerce.

Les **4 critères délimiteurs** suivants sont aussi reconnus comme permettant de différencier la violence intime (ou la domination conjugale) d'une dynamique conflictuelle dans le couple :

- (1) L'agresseur a l'intention de contrôler ;
- (2) Les agressions prennent plusieurs formes : physiques, psychologiques, verbales, sexuelles ou économiques ;
- (3) Il y a des signes de répétition : présence du cycle de la violence, augmentation des agressions, justifications de l'agresseur ;
- (4) Impact sur la victime : peur, impuissance.